



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 22 juli 2015
(OR. en)

11130/15

ASIM 62
RELEX 633

NOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Delegationerna
Föreg. dok. nr:	10830/2/15 REV 2 ASIM 52 RELEX 592
Komm. dok. nr:	9376/15 ASIM 31 RELEX 438 COMIX 250 + ADD 1
Ärende:	Slutsatser från företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, om vidarebosättning av 20 000 personer med ett klart behov av internationellt skydd genom multilaterala och nationella system

För delegationerna bifogas ett dokument om ovannämnda ärende som rådet (rättsliga och inrikes frågor) enades om den 20 juli 2015.

Slutsatser från företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, om vidarebosättning av 20 000 personer med ett klart behov av internationellt skydd genom multilaterala och nationella system

FÖRETRÄDARNA FÖR MEDLEMSSTATERNAS REGERINGAR,

SOM BEAKTAR

- det uttalande som Europeiska rådet antog den 23 april 2015, där man åtog sig att inrätta ett första frivilligt pilotprojekt för vidarebosättning inom hela EU, som erbjuder platser för personer som uppfyller kraven för att få skydd¹,
- de slutsatser som antogs av Europeiska rådet den 25–26 juni 2015, som mot bakgrund av den rådande nödsituationen och EU:s åtagande att stärka solidaritet och ansvar noterade överenskommelsen att samtliga medlemsstater kommer att medverka till vidarebosättning för 20 000 fördrivna personer med ett klart behov av internationellt skydd, inbegripet genom multilaterala och nationella program, vilken avspeglar de särskilda situationerna i medlemsstaterna²,
- slutsatserna om åtgärder för bättre hantering av migrationsströmmar, som antogs vid mötet i rådet (rättsliga och inrikes frågor) den 10 oktober 2014, där det konstaterades att alla medlemsstater på ett rättvist och väl avvägt sätt skulle föreslå ett trovärdigt antal platser för vidarebosättning på frivillig basis, samtidigt som de insatser som gjorts av medlemsstater som berörs av migrationsströmmarna beaktas³,

¹ Dok. EUCO 18/15.

² Dok. EUCO 22/15.

³ Dok. 14141/14.

- kommissionens meddelande om en europeisk migrationsagenda, som lades fram den 13 maj 2015 och bland annat omfattar en uppsättning omedelbara åtgärder som utformats som svar på den mänskliga tragedin i hela Medelhavsområdet, Europeiska unionen också uppmanades att utöka sina insatser för vidarebosättning⁴,

NOTERAR kommissionens rekommendation av den 8 juni 2015 till medlemsstaterna om ett europeiskt vidarebosättningssystem för vidarebosättning av 20 000 personer med ett behov av internationellt skydd under en tvåårsperiod⁵,

NOTERAR Islands, Liechtensteins, Norges och Schweiz beredvillighet att delta i denna vidarebosättningsinsats genom multilaterala och nationella system,

VÄLKOMNAR kommissionens förslag om att öka de tillgängliga beloppen inom ramen för det unionsprogram för vidarebosättning som avses i artikel 17 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 516/2014 med 50 miljoner euro under 2015 och 2016,

VÄLKOMNAR antagandet av EU:s ändringsbudget nr 5/2015 för budgetåret 2015, Åtgärder för att hantera migrationstrycket, som fastställer ett ytterligare belopp på 25 miljoner euro för 2015 inom ramen för förordningen om migrations- och integrationsfonden⁶ för genomförande av det europeiska vidarebosättningsprogrammet,

ÄR MEDVETET OM medlemsstaternas rätt till ett ekonomiskt anslag i proportion till antalet personer som vidarebosatts på deras territorium i enlighet med artikel 17 i förordning (EU) nr 516/2014,

ERKÄNNER vikten av den stödjande roll som Europeiska stödkontoret för asylfrågor har att spela i genomförandet av systemet,

⁴ Dok. 8961/15 COR 1.

⁵ Dok. 9376/15 ADD 1.

⁶ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 516/2014 av den 16 april 2014 om inrättande av asyl-, migrations- och integrationsfonden, om ändring av rådets beslut 2008/381/EG och om upphävande av Europaparlamentets och rådets beslut nr 573/2007/EG och nr 575/2007/EG och rådets beslut 2007/435/EG (EUT L 150, 20.5.2014).

ERKÄNNER UNHCR:s avgörande roll och de väsentliga bidragen från Internationella organisationen för migration i vidarebosättningsprocessen,

ENAS OM

- att i enlighet med bilagan, genom multilaterala och nationella system, som avspeglar de särskilda situationerna i medlemsstaterna, på begäran av Förenta nationernas flyktingkommissariat vidarebosätta fördrivna personer med ett klart behov av internationellt skydd från ett tredjeland till en medlemsstat i samförstånd med den sistnämnda, i syfte att skydda dem mot avvisning och bevilja dem inresa och rätt till vistelse samt andra rättigheter som är jämförbara med dem som beviljas en person som beviljats internationellt skydd eller, när det gäller en medlemsstat som varken är bunden av direktiv 2011/95⁷ eller av direktiv 2004/83⁸ i överensstämmelse med Genèvekonventionen angående flyktingars rättsliga ställning,
- att beakta de prioriterade regionerna för vidarebosättning, inbegripet Nordafrika, Mellanöstern och Afrikas horn, med särskilt fokus på de länder där regionala utvecklings- och skyddsprogram genomförs,
- att effektiva åtgärder måste vidtas för att undvika sekundära förflyttningar av vidarebosatta, i linje med EU:s regelverk,

VÄLKOMNAR Islands, Liechtensteins, Norges och Schweiz beredvillighet att delta i denna vidarebosättningsinsats genom multilaterala och nationella system, i enlighet med bilagan.

NOTERA att ett antal medlemsstater har gjort uttalanden som kommer att tas till rådets protokoll.

⁷ Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/95/EU av den 13 december 2011 om normer för när tredjelandsmedborgare eller statslösa personer ska anses berättigade till internationellt skydd, för en enhetlig status för flyktingar eller personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande, och för innehållet i det beviljade skyddet (EUT L 337, 20.12.2011, s. 9).

⁸ Rådets direktiv 2004/83/EG av den 29 april 2004 om miniminormer för när tredjelandsmedborgare eller statslösa personer skall betraktas som flyktingar eller som personer som av andra skäl behöver internationellt skydd samt om dessa personers rättsliga ställning och om innehållet i det beviljade skyddet (EUT L 304, 30.9.2004, s. 12).

BILAGA till BILAGAN

Österrike	1 900
Belgien	1 100
Bulgarien	50
Kroatien	150
Cypern	69
Tjeckien	400
Danmark	1 000
Estland	20
Finland	293
Frankrike	2 375
Tyskland	1 600
Grekland	354
Ungern	0
Irland	520
Italien	1 989
Lettland	50
Litauen	70
Luxemburg	30
Malta	14
Nederländerna	1 000
Polen	900

Portugal	191
Rumänien	80
Slovakien	100
Slovenien	20
Spanien	1 449
Sverige	491
Förenade kungariket	2 200

Norge	3 500
Island	50
Liechtenstein	20
Schweiz	519

Det noteras att ett antal medlemsstater har gjort uttalanden om villkoren för deras deltagande, som kommer att tas till rådets protokoll.
